

Index
Inhaltsverzeichnis
Оглавление
Spis treści
Indice

ModulCutD'Andrea

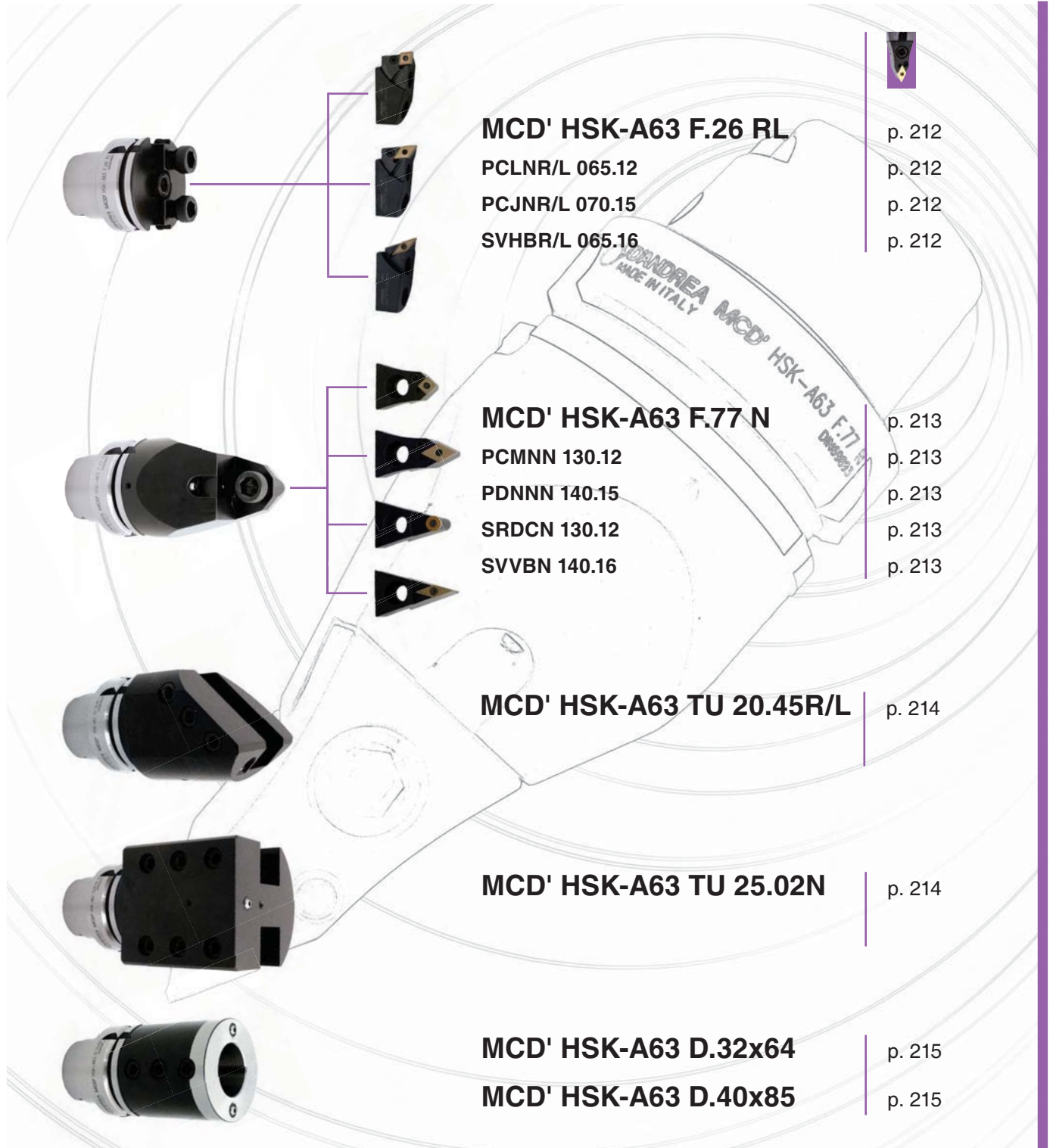
Turning tools


Drehenwerkzeuge

Токарные инструменты
для многоцелевых
обрабатывающих центров

Narzędzia
tokarskie

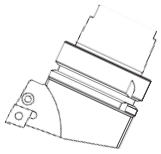
Utensili di
tornitura



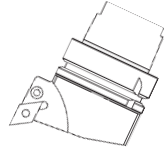
	<p>MCD' HSK-A63 F.26 RL</p> <p>PCLNR/L 065.12</p> <p>PCJNR/L 070.15</p> <p>SVHBR/L 065.16</p>	<p></p> <p>p. 212</p> <p>p. 212</p> <p>p. 212</p> <p>p. 212</p>
	<p>MCD' HSK-A63 F.77 N</p> <p>PCMNN 130.12</p> <p>PDNNN 140.15</p> <p>SRDCN 130.12</p> <p>SVVBN 140.16</p>	<p>p. 213</p> <p>p. 213</p> <p>p. 213</p> <p>p. 213</p> <p>p. 213</p>
	<p>MCD' HSK-A63 TU 20.45R/L</p>	<p>p. 214</p>
	<p>MCD' HSK-A63 TU 25.02N</p>	<p>p. 214</p>
	<p>MCD' HSK-A63 D.32x64</p> <p>MCD' HSK-A63 D.40x85</p>	<p>p. 215</p> <p>p. 215</p>

Turning tools

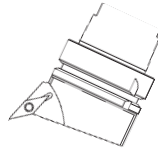
Drehenwerkzeuge



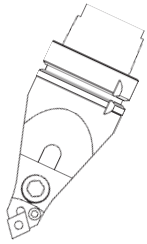
**MCD' HSK-A63 F.26
PCLNR/L 065.12**



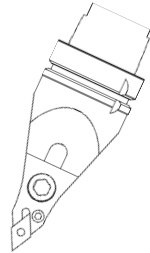
**MCD' HSK-A63 F.26
PDJNR/L 070.15**



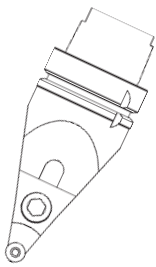
**MCD' HSK-A63 F.26
SVHBR/L 065.16**



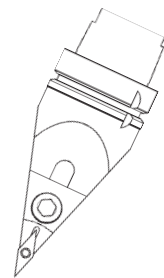
**MCD' HSK-A63F.77
PCMNN 130.12**



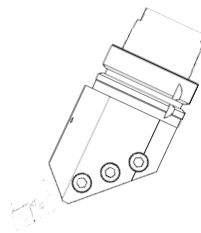
**MCD' HSK-A63F.77
PDNNN 140.15**



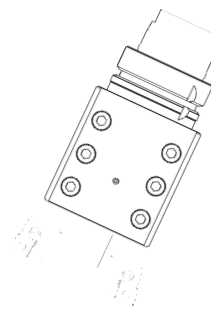
**MCD' HSK-A63 F.77
SRDCN 130.12**



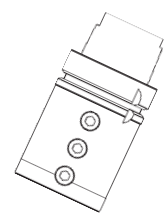
**MCD' HSK-A63 F.77
SVVBN 140.16**



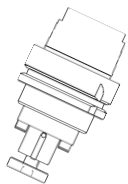
**MCD' HSK-A63
TU 20.45 R/L**



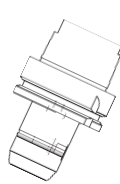
**MCD' HSK-A63
TU 25.02**



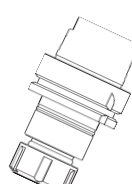
**MCD' HSK-A63 D.32
MCD' HSK-A63 D.40**



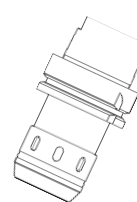
MONOd' PF



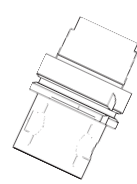
MONOd' WD



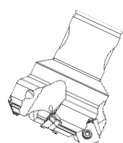
MONOd' ER



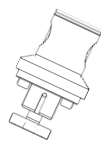
MONOforce 20 - 32



MHD' 50 - 63



MHD' GRINTA



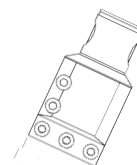
MHD' PF



MHD' WD



MHD' ER



MHD' TU



MHD' TRM

MCD' is the new line of tools and tool holders for lathes, built following HSK-A63 standards with constructive tolerance recommended **ICTM** for the application on spindles of MULTI-TASK machinery.

The **MCD'** is produced in modular versions, and is composed of tool holders with HSK coupling module and interchangeable bit holders.

The range is complete with tool holders which permit the mounting of tools for internal, external, cut and threading of the various standard programs on the market

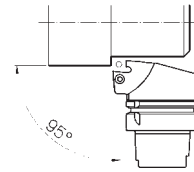
MCD' ist eine neue Werkzeuglinie für Drehmaschinen mit MULTI TASK Spindelanbindung, gefertigt nach der Norm für HSK-A63 und den empfohlenen Konstruktionstoleranzen nach **ICTM**. Das **MCD'** Programm ist in Modularausführung hergestellt und besteht aus Werkzeughaltern mit HSK Anschluss und austauschbaren Einsatzhalterungssitzen.

Die komplette Reihe von Werkzeughaltern ermöglicht die der Werkzeugmontage für Innen, Außen, Abstech und Gewindebearbeitungen der verschiedenen, auf dem Markt erhältlichen Standardprogramme.

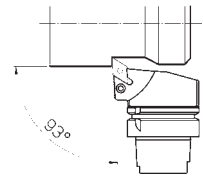
MCD' - новая программа инструментов и державок для токарных станков, создаваемых в соответствии со стандартами HSKA63 и **ISTM** для применения в шпинделях многоцелевых станков. **MCD'** производится в модульном исполнении и состоит из основы с хвостовиком HSK и сменного модуля державки. Программа укомплектована державками, позволяющими закреплять инструменты для внутреннего и наружного точения, а также для нарезания резьбы различных стандартов.

MCD' jest nową linią narzędzi i opravek narzędziowych przeznaczonych na tokarki wyposażone w imak narzędziowy typu HSK-A63, zgodny konstrukcyjnie i posiadający tolerancje zalecane przez **ICTM**, a dotyczące wrzecion obrabiarek typu MULTI-TASK. **MCD'** jest produkowany jako narzędzie modułowe składające się z typoszeregu imaków posiadających stożek HSK i wymiennych, pasujących do nich końcówek skrawających. Oferujemy kompletny zakres opravek przeznaczonych do mocowania narzędzi do obróbek wewnętrznych, zewnętrznych, przecinania i wykonywania gwintów w różnych standardach.

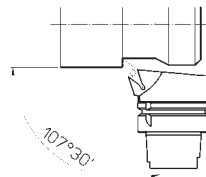
MCD' è la nuova linea di utensili e portautensili da tornio, realizzati seguendo le norme HSK-A63 con tolleranze costruttive **ICTM** raccomandate per l'applicazione sui mandrini di macchine MULTI-TASK. Il programma **MCD'** è prodotto in versione modulare, ed è composto da portautensili con attacco HSK e seggi porta inserto intercambiabili. La gamma è completa di portautensili che permettono il montaggio di utensili per interni, esterni, taglio e filettatura dei vari programmi standard esistenti sul mercato.



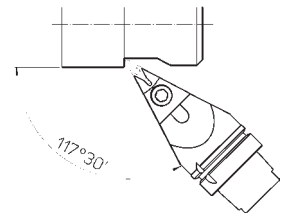
**MCD' HSK-A63 F.26
PCLNR/L 065.12**



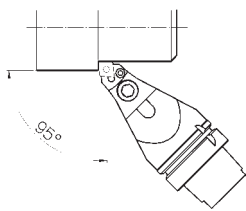
**MCD' HSK-A63 F.26
PDJNR/L 070.15**



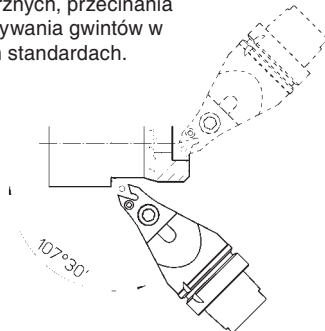
**MCD' HSK-A63 F.26
SVHBR/L 065.16**



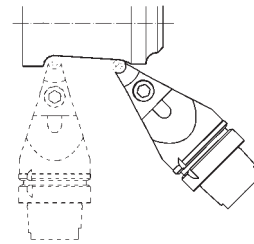
**MCD' HSK-A63 F.77
SVVBN 140.16**



**MCD' HSK-A63 F.77
PCMNN 130.12**



**MCD' HSK-A63 F.77
PDNNN 140.15**



**MCD' HSK-A63 F.77
SRDCN 130.12**



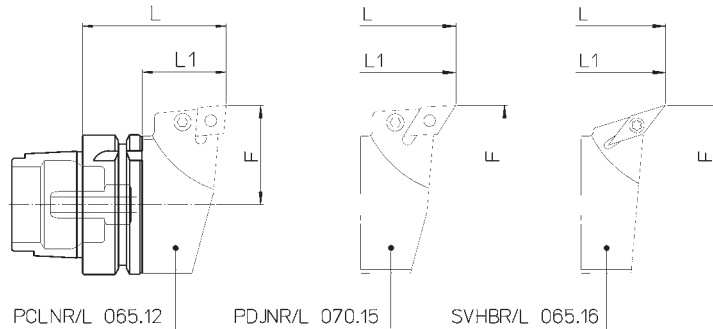
Turning tools

Drehenwerkzeuge

Токарные державки

Narzędzia tokarskie

Utensili di tornitura



Supplied with coolant tube - Without bit-holders and clamping wrenches

Lieferung inklusive Kühlmittelrohr - Sitze und Anzugsschlüssel nicht inbegriffen

Поставляются с трубками подвода СОЖ, без кассет и ключей

Wyposażony w złączkę do doprowadzenia chłodziwa - nie posiada w zestawie imaków i kluczy

Completo di raccordo per il refrigerante - Seggi e chiavi di serraggio esclusi

REF.	CODE	L	L ₁	F	kg	
MCD' HSK-A63 F.26 RL DIN69893	71HСКА63F026RL1	PCLNR/L 065.12	65	39	45	0.8
		PDJNR/L 070.15	70	44		
		SVHBR/L 065.16	65	39		

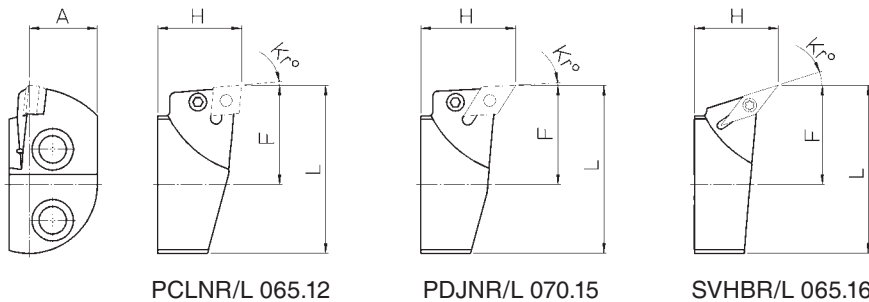
Turning bit-holders

Drehsitze

Кассеты

Imaki narzędziowe

Seggi di Tornitura



Right hand bit-holders shown

Auf der Abbildung, rechte Sitze

Изображены правые

Rysunki przedstawiają imaki w wersji prawej

In figura seggi destri

REF.	CODE	A	F	H	L	K _r ¹⁾	γ ²⁾	λ _s ³⁾		kg		
MCD' PCLNR 065.12	7501PCLNR065121	31	45	38	76	5°	6°	6°	CNM..1204..	-	-	0.4
MCD' PCLNL 065.12	7501PCLNL065121											
MCD' PDJNR 070.15	7501PDJNR070151			43		3°						
MCD' PDJNL 070.15	7501PDJNL070151											
MCD' SVHBR 065.16	7501SVHBR065161			38		17°30'	0°	0°	VBM..1604..	DMC US63	TORX 15	0.3
MCD' SVHBL 065.16	7501SVHBL065161											

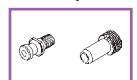
1) Side cutting edge angle
2) True rake angle
3) Cutting edge inclination

1) Einstellungswinkel
2) Obere Freifläche
3) Neigungswinkel

1) Угол в плане
2) Передний угол
3) Угол наклона режущей кромки

1) Kąt przystawienia narzędzia
2) Rzeczywisty kąt natarcia
3) Kąt pochylenia ostrza

1) Angolo di registrazione
2) Angolo di spoglia superiore
3) Angolo di inclinazione



Supplied with coolant tube - Without bit-holders and clamping wrenches

Lieferung inklusive Kühlmittelrohr - Sitze und Anzugsschlüssel nicht inbegriffen

Поставляются с трубками подвода СОЖ, без кассет и ключей.

Wyposażony w złączkę do doprowadzenia chłodziwa - nie posiada w zestawie imaków i kluczy

Completo di raccordo per il refrigerante - Seggi e chiavi di serraggio esclusi

REF.	CODE	L	L1	kg	
MCD' HSK-A63 F.77 N DIN69893	71HSKA63F077N01	PCMNN 130.12	130	104	1.7
		PDNNN 140.15	140	114	
		SRDCN 130.12	130	104	
		SVVBN 140.16	140	114	

REF.	CODE	A	L	$K_r^{1)}$	$\gamma^{2)}$	$\lambda_s^{3)}$				kg
MCD' PCMNN 130.12	7505PCMNN130121	31	53	50°	6°	0°		-	-	0.2
MCD' PDNNN 140.15	7505PDNNN140151		63	62°30'						
MCD' SRDCN 130.12	7505SRDCN130121		53	-	0°	0°		DMC US63	TORX 15	
MCD' SVVBN 140.16	7505SVVBN140161		63	72°30'						

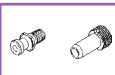
- 1) Side cutting edge angle
2) True rake angle
3) Cutting edge inclination

- 1) Einstellungswinkel
2) Obere Freifläche
3) Neigungswinkel

- 1) Угол в плане
2) Передний угол
3) Угол наклона режущей кромки

- 1) Kąt przystawienia narzędzia
2) Rzeczywisty kąt natarcia
3) Kąt pochylenia ostrza

- 1) Angolo di registrazione
2) Angolo di spoglia superiore
3) Angolo di inclinazione



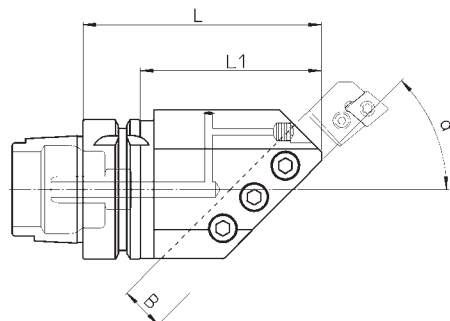
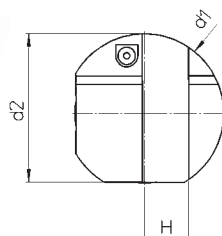
External turning
tool holders

Adapter für
Werkzeughalterungen

Державки для
наружного точения

Oprawki do toczenia
zewnętrznego

Adattatori
Portautensili



Right hand tool holder
shown

Adapter für
Werkzeughalterungen

Изображена правая

Rysunek przedstawia
oprawkę w wersji prawej

In figura portautensile
destro

Supplied with
coolant tube -
Without bit-holders
and clamping wrenches

Lieferung inklusive
Kühlmittelrohr -
Sitze und
Anzugsschlüssel nicht
inbegriffen

Поставляются с
трубками подвода
СОЖ, без кассет и
ключей.

Wyposażona w złączkę
do doprowadzenia
chłodziwa - nie posiada
w zestawie imaków i
kluczy

Completo di raccordo
per il refrigerante -
Seggi e chiavi di
serraggio esclusi

REF.	CODE	L	L ₁	d ₁	d ₂	a	BxH	kg
MCD' HSK-A63 TU20.45R DIN69893	71HСКА63T2045R1	108	82	72	67	45°	20x20	2.7
MCD' HSK-A63 TU20.45L DIN69893	71HСКА63T2045L1							

A standard application
requires left hand tools
with right hand adapters

Die normale Anwendung
erfordert ein linkes
Werkzeug in einem
rechten Adapter

Стандартное применение
требует использовать
левосторонний инструмент
с правосторонними
адапторами.

W toczeniu tradycyjnym
wykorzystujemy
narzędzia w wersji lewej i
oprawki w wersji prawej

L'utilizzo normale richiede
un utensile sinistro in un
adattatore destro

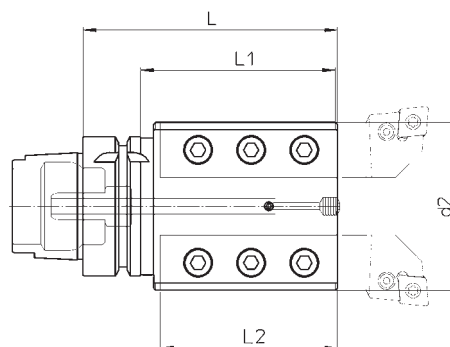
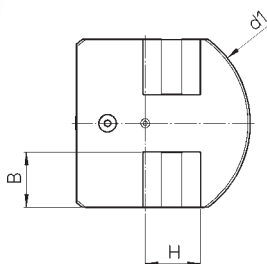
External turning
tool holders

Adapter für
Werkzeughalterungen

Державки для
наружного точения

Oprawki do toczenia
zewnętrznego

Adattatori
Portautensili



Supplied with
coolant tube -
Without bit-holders
and clamping wrenches

Lieferung inklusive
Kühlmittelrohr -
Sitze und
Anzugsschlüssel nicht
inbegriffen

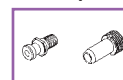
Поставляются с
трубками подвода
СОЖ, без кассет и
ключей.

Wyposażona w złączkę
do doprowadzenia
chłodziwa - nie posiada
w zestawie imaków i
kluczy

Completo di raccordo
per il refrigerante -
Seggi e chiavi di
serraggio esclusi

REF.	CODE	L	L ₁	L ₂	d ₁	d ₂	BxH	kg
MCD' HSK-A63 TU25.02N DIN69893	71HСКА63T2502N1	115	89	80	95	76	25x25	3.0

214



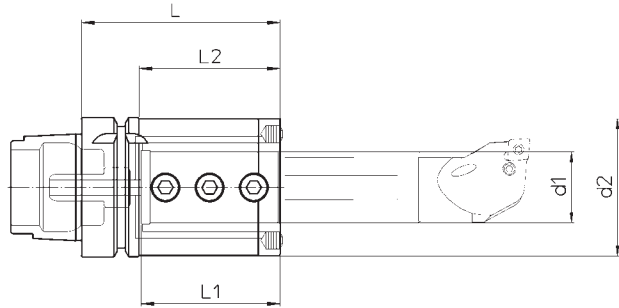
External turning
tool holders

Adapter für
Werkzeughalterungen

Державки для
расточных резцов

Oprawki do toczenia
wewnętrzznego

Adattatori
Portautensili



Supplied with
coolant tube -
Without bit-holders
and clamping wrenches

Lieferung inklusive
Kühlmittelrohr -
Sitze und
Anzugsschlüssel nicht
inbegriffen

Поставляются с
трубками подвода
СОЖ, без кассет и
ключей.

Wyposażona w złączkę do
doprowadzenia chłodziwa
- nie posiada w zestawie
imaków i kluczy

Completo di raccordo
per il refrigerante -
Seggi e chiavi di
serraggio esclusi

REF.	CODE	d_1^{H5}	d_2	L	L_1	L_2	kg
MCD' HSK-A63 D.32x64 DIN69893	71HKA63D326401	32	62	90	64	64	2.3
MCD' HSK-A63 D.40x85 DIN69893	71HKA63D408501	40	80	125	85	93	2.5

• Reduction bushes on
request

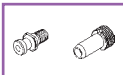
• Einsatzhülse auf
Anfrage

• Переходная втулка
по дополнительному
запросу

• Tuleje redukcyjne na
życzenie

• Bussole di riduzione a
richiesta

p. 229



p. 255



